

SAVANNAH

design Monica Förster



ERIK
Jørgensen
THE MANUFACTURER

SAVANNAH

design Monica Förster

DK: Den internationalt anerkendte svenske designer, Monica Förster, har i samarbejde med Erik Jørgensen skabt Savannah - en kompromisløs sofa i gedigne naturmaterialer, håndbygget på Erik Jørgensen møbelfabrik i Svendborg. Savannah er bygget op omkring en solid trækonstruktion omsluttet af tyk kernelæder, der skaber en smuk ramme omkring sofaen. I hjørnerne kommer trækonstruktionen til syne og afslører det ypperlige snedkerarbejde, der karakteriserer Savannah sofaen.

Savannah er en højrygget sofa med en god komfort. Den har bløde, håndsnyede sædepuder, som man synker ned i, hvilket giver yderligere rygkomfort.

Sofaen forener mere end 60 års stolte håndværksmæssige traditioner hos Erik Jørgensen med Monica Försters internationale udsyn. Savannah kan meget vel gå hen at blive et ikonprodukt for Erik Jørgensen - en sofa som kommer til præge den sydfynske møbelproducent i mange år frem.

UK: The internationally renowned Swedish designer Monica Förster has joined forces with Erik Jørgensen to create Savannah - a sofa of uncompromising quality hand-constructed in choice natural materials at Erik Jørgensen furniture factory in Svendborg, Denmark. Savannah comprises a wooden structure wrapped with heavy saddleback leather, creating a beautiful framework for the sofa. In the corners, the wooden structure peeks through, revealing the superb craftsmanship that characterises Savannah.

Savannah is a high-backed sofa with excellent sitting comfort. It has inviting, hand-sewn seat cushions that you sink into, ensuring additional comfort for the back.

The sofa is the ultimate combination of Erik Jørgensen's more than 60 years of proud handcrafted traditions and Monica Förster's international vision. Savannah has the potential to become an iconic product for Erik Jørgensen - a sofa that will have a defining influence on the Danish furniture manufacturer for many years to come.



DK: Savannah sofabordet tager udgangspunkt i den samme solide trækonstruktion, der kendetegner sofaen og lænestolen. Det er skabt i samme enestående snedkermæssige kvalitet af de samme fynske håndværkere, der har bygget Savannah-sofaen og lænestolen.

Bordet er skabt til at virke sammen med hele kollektionen, men det er samtidig et bord, der er kan stå alene. Det smalle design gør samtidig bordet uhyre fleksibelt – det kan eksempelvis også fungere som sidebord eller entrémøbel.



UK: The Savannah coffee table features the same solid wooden structure, high-quality joinery and supreme Danish craftsmanship as the Savannah sofa and armchair.

The coffee table is designed to harmonise with the entire collection, but it can also stand on its own. With its slender lines, it is also an extremely versatile table – making it ideal as a side table or in the hall as well.



SKANDINAVISK FØLELSE

DK: Sofabordet leveres i forskellige træsorter, ligesom bordpladen både kan leveres i træ eller granit. Dermed bryder Savannah også med de seneste års mode, hvor marmor har været særdeles populært. "Savannah-serien tager udgangspunkt i Skandinaviske naturmaterialer, og derfor er det også mere oplagt at bruge granitten. Det smukke snedkerarbejde kombineret med den massive granit er med til at skabe den rette skandinaviske følelse", siger Monica Förster.

SCANDINAVIAN SENSATION

UK: The coffee table is available in a variety of wood finishes with a tabletop in either wood or granite, striking a distinct contrast to the popular marble trend of recent years. "The Savannah series features natural Scandinavian materials, so it seems more fitting to use granite. The beautiful joinery combined with the solid granite top creates a uniquely Scandinavian sensation," concludes Monica Förster.

DESIGN SKAL FLYTTE GRÆNSER

DK: Det er Monica Försters filosofi, at design skal flytte grænser - både for beskueren og brugeren, men også for de virksomheder, som svenskeren samarbejder med. Og grænser har hun i høj grad flyttet i forbindelse med skabelsen af Savannah sofaen.

Snedkerarbejdet på Savannah er så fint og teknisk udfordrende, at Erik Jørgensen i skabelsesprocessen var nødt til at indkalde en pensioneret snedkermester, som var den eneste, som kunne mestre den specielle teknik, som Monica Försters design stillede krav om.

"Det er mit job som designer at udfordre de virksomheder, som jeg samarbejder med. Med Savannah har vi skabt et design, som bygger på Erik Jørgensens rige historie og håndværksmæssige traditioner. Men vi har også flyttet grænserne for, hvad nogen af os troede var muligt. Det er når man bliver udfordret, at man udvikler sig", siger Monica Förster.

DESIGN SHOULD PUSH BOUNDARIES

UK: Monica Förster believes that design should push the boundaries - of the observer and the user, but also of the companies that the Swedish designer works with. And she definitely pushed the boundaries when she created Savannah.

The joinery on Savannah is so detailed and technically challenging that during the creation process, Erik Jørgensen was forced to call in a retired master joiner who was the only one capable of performing the special technique that Monica Förster's design required.

"It's my job as a designer to challenge the companies I work with. With Savannah, we have created a design that builds on Erik Jørgensen's rich history and traditions for fine craftsmanship. But we have also pushed the boundaries of what any of us thought was possible. This is the kind of challenge that allows one to develop," concludes Monica Förster.



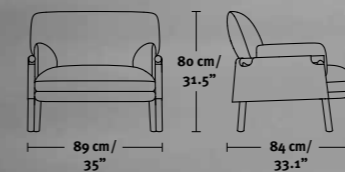
"Med Savannah har vi skabt et design, som bygger på Erik Jørgensens rige historie og håndværksmæssige traditioner. Men vi har også flyttet grænserne for, hvad nogen af os troede var muligt. Det er når man bliver udfordret, at man udvikler sig."

"With Savannah, we have created a design that builds on Erik Jørgensen's rich history and traditions for fine craftsmanship. But we have also pushed the boundaries of what any of us thought was possible. This is the kind of challenge that allows one to develop."

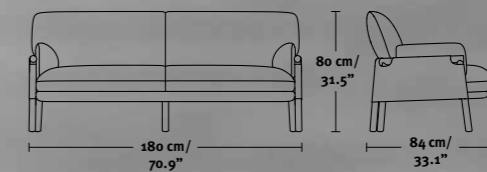
Monica Förster



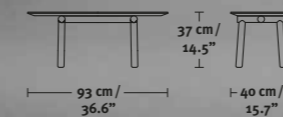
EJ 880-1



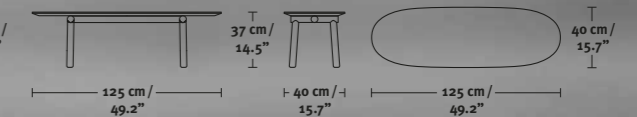
EJ 880-2



EJ 880-T1



EJ 880-T2





WWW.ERIK-JOERGENSEN.COM

Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S · Industrivænget 1 · DK-5700 Svendborg · Denmark · Phone + 62 21 53 00 · Fax + 45 62 22 90 24 · info@erik-joergensen.com
Erik Jørgensen Showroom · Pakhus 48 · Københavns Frihavn · Klubiensvej 22 · DK-2150 Nordhavn · Denmark · Phone + 45 39 29 19 66